

AVÍS

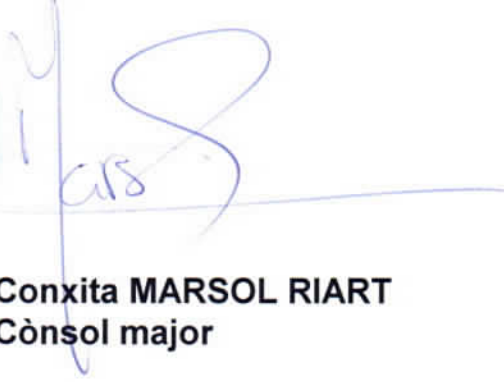
Avís del 28-2-2017 pel qual es fa públic l'estat de comptes de l'exercici 2016.

En data d'avui es fa públic l'estat de comptes de l'exercici 2016 del Comú d'Andorra la Vella.

Tota persona interessada pot sol·licitar-ne un exemplar a les oficines d'aquest Comú.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 28 de febrer del 2017



Conxita MARSOL RIART
Cònsol major



MEMÒRIA EXERCICI

2016





COMPTES ANUALS DE L'EXERCICI 2016

A. DOCUMENTS PRESENTATS

Formen part dels comptes anuals del Comú d'Andorra la Vella els documents següents:

- La memòria
- El balanç de tancament de l'exercici
- El compte de resultat economicopatrimonial
- El romanent de tresoreria
- El quadre de finançament
- La liquidació del pressupost de despeses i d'ingressos
- Estat de gestió comptable de tresoreria
- Estat de gestió comptable del patrimoni
- El quadre d'endeutament.

A partir dels registres pressupostaris i comptables tancats el 31 de desembre del 2016, s'han preparat els estats financers del Comú d'Andorra la Vella d'acord amb la legislació vigent.

Tal com especifica el Pla general de comptabilitat pública del Principat d'Andorra, aprovat el 27 de gener del 1999, en aquests estats financers es presenta, a més del saldo de l'exercici actual, el corresponent a l'exercici anterior.

B. MEMÒRIA

1. ORGANITZACIÓ DEL COMÚ

El Comú d'Andorra la Vella és un ens públic amb personalitat jurídica pròpia que representa i administra la parròquia i forma part del conjunt d'institucions del Principat d'Andorra.





Els representants del Comú d'Andorra la Vella en l'àmbit polític, durant l'exercici 2016, han estat les persones següents:

- Hble. Sra. Conxita MARSOL RIART, cònsol major
- Hble. Sr. Marc PONS MARTELL, cònsol menor i conseller delegat de Joventut, Cultura, Esports i Participació Ciutadana
- Hble. Sr. Miquel CANTURRI CAMPOS, conseller major i conseller delegat de Serveis Públics i Circulació
- Hble. Sra. Monica CODINA TORT, consellera menor i consellera delegada de Promoció Turística i Comercial
- Hble. Sra. Maria Carme NIN SANS, consellera delegada de Finances, Comptabilitat i Administració
- Hble. Sr. Ester VILARRUBLA ESCALES, consellera delegada de Social
- Hble. Sr. Josep Antoni CORTÉS PUIG, conseller delegat d'Urbanisme i Aparcaments
- Hble. Sr. David ASTRIÉ PADILLA, conseller delegat de Medi Ambient i Innovació
- Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA FILELLA, consellera de Comú
- Hble. Sra. Lidia SAMARRA PUJOL, consellera de Comú
- Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLON CAPDEVILA, conseller de Comú.
- Hble. Sr. Victor PINTOS MORELL, conseller de Comú.

Els òrgans col·legiats del Comú s'estructuren en el Consell de Comú, format per tots els consellers electes, la Junta de Govern, formada pels cònsols i pels consellers de la majoria i per les comissions de treball.

Els càrrecs de comandament que comprenen la jerarquia administrativa i que estan sota la dependència directa de Consell de Comú i/o de la Junta de Govern són:

1) Secretari general: Sr. Jordi PUY SEGURA

2) Interventor comunal: Sr. Joan OBIOLS LEGRAIN

3) Directors:

- Directora de Joventut, Cultura i Participació Ciutadana: Sra. Patrícia BAFINO IGLESIAS
- Directora de Finances: Sra. Mari Àngels VELANDO SALVADOR
- Directora de Recursos Humans: Sra. Carme ESTEVE QUIRÓS.





El Comú elabora, cada any, un pressupost regulat per la Llei 10/2003 de les finances comunals, del 27 de juny, i subsegüents modificacions, i per l'Ordinació pressupostària comunal. El pressupost comunal és l'expressió xifrada, conjunta i sistemàtica de les obligacions i dels recursos previstos per un any natural. Durant l'exercici corrent es comptabilitzen les operacions realitzades i s'obté la liquidació pressupostària, el balanç i el compte de resultat.

2. INFORMACIÓ DE CARÀCTER FINANCER

• De la comptabilitat financera de l'exercici 2016

- 1) L'endeutament del Comú d'Andorra la Vella, a 31 de desembre del 2016, és de 38.198.324,53 euros, incloent l'endeutament de la societat JOVIAL, SLU.

Durant l'exercici 2016, l'endeutament consolidat del Comú i de la societat JOVIAL, SLU ha disminuït en 4.018.768,85 euros, dels quals destaquen la disminució de l'endeutament comunal en 3.728.86,57 euros, del quals 2.848.459,80 euros corresponen a l'amortització de préstecs, així com la disminució de 290.682,28 euros de JOVIAL, SLU.

La Llei 32/2012, del 22 de novembre, de modificació de la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals, ha fixat la quantia màxima de l'endeutament en el 200% de la mitja dels ingressos liquidats en els pressupostos, corresponents als tres anys naturals immediatament anteriors. És a dir, per aquest exercici 2016 computen els anys 2013, 2014 i 2015. L'endeutament total a 31 de desembre del Comú d'Andorra la Vella se situa en el 112,54% o sigui per sota del límit d'endeutament establert, i per un import de 29.682.808,46 euros.

- 2) El resultat economicopatrimonial del Comú d'Andorra la Vella per a l'any 2016 ha estat de 5.558.397,55 euros.
- 3) Els fons propis del Comú d'Andorra la Vella són, a 31 de desembre del 2016, de 43.554.743,98 euros que representa el 57,55% del total del passiu. Aquest percentatge ha incrementant un 7% respecte a la mateixa data del 2015.





- 4) Durant l'exercici 2016, l'import de les transferències que el Comú d'Andorra la Vella ha rebut de l'Administració general ha estat de 10.035.213,32 euros. L'aplicació de les transferències s'ha fet a altura d'un 25,25% per a inversió, amb un import de 2.533.828,17 euros, un 29,82% a la reducció de l'endeutament, mitjançant l'amortització dels préstecs amb un import de 2.992.700,39 euros i finalment un 44,93% a despesa corrent (subvencions i activitats esportives i de lleure, entre altres) amb un import de 4.509.114,45 euros.

- **Comptabilitat pressupostària de l'exercici 2016**

1) Liquidació del pressupost de despeses

El pressupost total de despesa per a l'exercici 2016, aprovat en la sessió del Consell de Comú del 25 de febrer del 2016, va ser de 34.849.928,61 euros i presentava una disminució del 1,85% respecte a l'exercici anterior. Destaca particularment la disminució del 2,38% en les inversions reals, ja que l'execució del pressupost va iniciar-se estrictament a partir del mes de març (durant els mesos de gener i febrer s'ha funcionat en prorroga pressupostària no podent autoritzar ni comprometre despeses d'inversió), la qual cosa ha fet que no es pogués preveure una inversió a dotze mesos respecte el pressupost anterior. Durant l'exercici 2016, el pressupost ha experimentat les modificacions de crèdit següents:

Ampliacions de crèdit	91.068,00 euros
Crèdits extraordinaris	30.493,00 euros
Total	121.561,00 euros

En el mateix exercici, també s'han incorporat 846.695,68 euros de reconduïts procedents de l'exercici 2015, que es desglossen com segueix:

RECONDUÏTS	846.695,68 euros
Despesa corrent	48.415,91 euros
Inversió	798.279,77 euros





El pressupost total de despeses de l'exercici 2016 és de 35.818.185,29 euros.

El total de despeses liquidades és de 31.568.235,69 euros, el que representa 88,13% del pressupost total.

El total de despeses compromeses és de 33.422.300,52 euros, el que representa 93,31% del pressupost total.

En el capítol 1, "Despeses de personal", s'ha liquidat el 95,40% del pressupost, que correspon a 14.483.271,32 euros.

En el capítol 2, "Consum de béns corrents", s'ha liquidat el 93,68% del pressupost, que correspon a 10.084.366,10 euros.

En el capítol 6, "Inversions reals", s'ha liquidat el 53,03% del pressupost. Les inversions per conceptes són:

DESCRIPCIÓ	IMPORT
Béns destinats a l'ús general	787.504,48
Estudis i projectes d'inversió	125.050,93
Aplicacions informàtiques	102.340,73
Béns immobles	838.487,03
Instal·lacions tècniques	268.297,08
Maquinària i equipaments	94.226,22
Mobiliari i estris	56.755,57
Equips informàtics	113.181,33
Vehicles	107.802,50
Altres béns	40.182,30
Total inversions	2.533.828,17

Els crèdits plurianuals que afecten a exercicis futurs són:

ADJUDICACIÓ	ANY 2017	ANY 2018	ANY 2019	ANY 2020
LLOGUER ENLLUMENAT DE NADAL ANYS 2015 AL 2017	58.324,05			
LLOGUER ENLLUMENAT DE NADAL ANYS 2015 AL 2017	7.565,80			



RÈNTING VEHICLE JARDINS ANYS 2016 AL 2019	10.791,72	10.791,72	10.791,72	
RÈNTING FREGADORA INDUSTRIAL VE3149 2016 AL 2019	48.417,00	48.417,00	48.417,00	
RÈNTING PALA LLEVA NEUS L7891 2016 AL 2019	34.378,44	34.378,44	34.378,44	
RÈNTING ESCOMBRADORA HIGIENE VE3156 ANYS 2016 AL 2020	45.504,00	45.504,00	45.504,00	7.584,00
RÈNTING VEHICLE CIRCULACIÓ L2193 ANY 2014 AL 2018	7.128,00	2.376,00		
RÈNTING VEHICLE CIRCULACIÓ L9418 ANY 2016 AL 2020	7.800,00	7.800,00	7.800,00	3.900,00
RÈNTING 2 GRUES CIRCULACIÓ M0361-M0362 ANYS 2016 AL 2020	37.984,56	37.984,56	37.984,56	28.488,42
RÈNTING MAQUINÀRIA PORTÀTIL CIRCULACIÓ ANYS 2015 AL 2018	15.435,12	15.435,12	2.572,52	
CONTRACTACIÓ BRIGADA FORESTAL DE GENE A ABRIL 2017	1.585,78			
SERVEI SUPORT GIMNÀS MUSCULACIÓ 2015 AL 2018	55.468,17	46.990,83		
SUBVENCIONS ESPORTIVES GENE-JUNY 2017	201.000,00			
CONGRÉS MUNDIAL FIABCI 2017	36.575,00			
RECOLLIDA AIGÜES PLUVIALS SECTOR STA.COLOMA 2017-2018	800.000,00	1.410.000,00		
REPARAR ESTRUCTURA I FAÇANA C.E.SERRADELLS 2017-2018	430.000,00	570.000,00		
EMBELLIMENT ENTORNS "THE CLOUD" 2018 I 2019		797.335,00	527.547,00	
LLOGUER ENLLUMENAT DE NADAL ANYS 2016 AL 2019	138.245,56	138.245,56	138.245,56	
LLOGUER ENLLUMENAT DE NADAL ANYS 2016 AL 2019	2.097,71	2.097,71	2.097,71	
ELEMENTS LUMÍNICS LEDS CASA COMUNA 2016 AL 2019	4.800,00	4.800,00	4.800,00	



ELEMENTS LUMÍNICS LEDS AP.PRAT DE LA CREU 2016 AL 2019	15.200,00	15.200,00	15.200,00	
TOTAL	1.958.300,90	3.187.355,94	875.338,51	39.972,42

2) Liquidació pressupost d'ingressos

El pressupost d'ingressos aprovat en la sessió del Consell de Comú del 25 de febrer del 2016, per a l'exercici 2016, va ser de 34.849.928,61 euros.

El pressupost total d'ingressos de l'exercici 2016, amb la incorporació dels reconduïts, és de 35.818.185,29 euros.

La liquidació d'ingressos ha estat de 37.908.425,89 euros, és a dir d'un 105,84% dels ingressos pressupostats.

El quadre següent resumeix la "Liquidació Econòmica del Pressupost":

2016	Pressupost Inicial	Pressupost Final	Liquidat
Total despeses	34.849.928,61	35.818.185,29	31.568.235,69
Total ingressos	34.849.928,61	35.818.185,29	37.908.425,89
Resultat			6.340.190,20

El resultat pressupostari ha estat d'un superàvit de 6.340.190,20 euros, que correspon a la diferència entre les despeses liquidades i els ingressos liquidats.

Durant el mes de gener del 2017, s'han efectuat pagaments corresponents a l'exercici 2016 per un import de 772.805,30 euros.

• Balanç de tancament

La situació patrimonial del Comú d'Andorra la Vella continua essent correcta quant a la composició de fons propis i endeutament, que són del 57,55% i 42,45% respectivament.



- **Compte de resultats economicopatrimonial**

El quadre annex relatiu a aquest punt informa que el resultat de l'exercici de l'any 2016 ha estat de 5.558.397,55 euros.

- **Romanent de tresoreria**

(Veure quadre adjunt)

- **Quadre de finançament**

(Veure quadre adjunt)

- **Estat de gestió comptable de tresoreria i del patrimoni**

(Veure quadre adjunt)

- **Quadre d'endeutament**

L'endeutament consolidat (inclòs JOVIAL, SLU) del Comú d'Andorra la Vella, a 31 de desembre del 2016, és de 38.198.324,53 euros.

L'endeutament a llarg termini és de 35.581.480,15 euros i els 2.616.844,38 euros restants són a curt termini.

L'actual endeutament és inferior en 29.682.808,46 euros del límit màxim establert en la Llei de les finances comunals.

Endeutament a curt termini

Com es detalla al quadre "Endeutament 31/12/2016", el deute total amb entitats de crèdit a curt termini és de 5.509.841,88 euros, el que representa una disminució de 835.764,16 euros respecte de l'exercici 2015.





Els deutes amb entitats de crèdit, a curt termini, inclouen la quota d'amortització dels préstecs per a l'any 2016.

Endeutament a llarg termini

Pel que fa al llarg termini, es disminueix de 2.892.322,41 euros. La composició per entitats de crèdit dels préstecs a llarg termini és la següent:

Crèdit Andorrà	11.153.813,01
Andbank	3.325.400,37
Banc Sabadell d'Andorra	3.375.655,34
Mora Banc	5.561.869,50
Total	23.416.738,22

El préstec que el Comú d'Andorra la Vella tenia contractat amb BPA ha estat repartit en cessió de dret de crèdit de la següent manera:

Andbank	14,04%	376.373,09
Crèdit Andorrà	50,20%	1.336.157,63
Mora Banc	14,89%	396.360,44
BancSabadell	20,87%	555.491,38
	100%	2.664.382,54

3. ALTRA INFORMACIÓ

L'acord del Consell de Comú del Comú d'Andorra la Vella, adoptat en la seva sessió celebrada el dia 25 de febrer del 2016, referent a la dissolució de la societat "TURISME I ECONOMIA PER ANDORRA LA VELLA, SLU (TURECAV, SLU)" i al nomenament del seu liquidador, s'ha materialitzat amb liquidació i extinció de la societat segons resulta del Balanç final de liquidació, pel qual la societat disposava d'un patrimoni net, a data 21 d'octubre del 2016, de 214.677,78 euros, proposant-se que sigui adjudicat i satisfet al soci únic, Comú d'Andorra la Vella, com a quota de liquidació, mitjançant l'entrega de l'actiu líquid que figura al mateix Balanç al compte de tresoreria, i que coincideix amb l'import del patrimoni net de la societat.



La inscripció de la liquidació i extinció de la societat s'ha fet efectiva al registre de Societats Mercantils el 23 de novembre del 2016, quedant la societat cancel·lada i extingida, perdent la personalitat jurídica. Conseqüentment, el liquidador va cessar l'exercici del càrrec.

Andorra la Vella, 28 de febrer del 2017

Balanç de Situació

Núm.dels comptes	A C T I U	Exercici 2016	Exercici 2015
	A) Immobilitzat	68.530.582,81	71.322.025,12
	I. Inversions destinades a l'ús general	17.915.064,44	19.089.027,33
200	1. Terrenys i béns naturals	11.569.973,32	11.569.973,32
201	2. Infraestructures i altres béns destinats a l'ús general	45.151.986,72	44.364.482,24
202	3. Béns comunals		
208	4. Béns del patrimoni històric, artístic i cultural		
(292)	5. Provisions	-38.806.895,60	-36.845.428,23
	II. Immobilitzacions immaterials	274.049,33	496.167,22
210	1. Despeses de recerca i desenvolupament	124.975,68	83.191,13
212	2. Propietat industrial		
215	3. Aplicacions informàtiques	1.263.392,40	1.150.678,07
216	4. Propietat intel·lectual		
217	5. Drets sobre béns en règim d'arrendament financer		357.266,09
(281)	6. Amortitzacions	-1.114.318,75	-1.094.968,07
	III. Immobilitzacions materials	50.238.396,83	51.634.158,36
220,221	1. Terrenys i construccions	82.297.016,56	81.458.529,53
222,223	2. Instal·lacions tècniques i maquinària	13.639.611,36	13.264.261,02
224,226	3. Utillatge i mobiliari	4.496.046,62	4.438.881,41
227,228,229	4. Altre immobilitzat	7.597.555,68	8.316.188,00
(282)	5. Amortitzacions	-57.791.833,39	-55.843.701,60
23	IV. Inversions gestionades		
	V. Inversions financeres permanents	103.072,21	102.672,21
250,251,256	1. Cartera de valors a llarg termini	102.672,21	102.672,21
252,253,257	2. Altres inversions i crèdits a llarg termini		
260,265	3. Fiances i dipòsits constituïts a llarg termini	400,00	
(297)	4. Provisions		
27	B) Despeses a distribuir en diversos exercicis	330.989,79	392.923,36
	C) Actiu circulant	6.822.132,59	3.472.139,36
	I. Existències	109.978,09	120.531,19
30	1. Comercials	109.978,09	120.531,19
31,32	2. Primeres matèries i altres aprovisionaments		
33,34	3. Productes en curs i semiacabats		
35	4. Productes acabats		
36	5. Subproductes, residus i materials recuperats		
(39)	6. Provisions		
	II. Deutors	2.596.181,47	1.826.261,82
43	1. Deutors pressupostaris	8.144.715,65	6.516.826,35
44	2. Deutors no pressupostaris	7.318,64	2.232,67
45	3. Deutors per administració de recursos per compte d'altres ens públics		4.545,45
470,471	4. Administracions públiques	33.357,24	55.939,96
550,555,558	5. Altres deutors	-10.151,81	
(490)	6. Provisions	-5.579.058,25	-4.753.282,61
	III. Inversions financeres temporals		
540,541,546,(549)	1. Cartera de valors a curt termini		
542,543,544,545			
547,548	2. Altres inversions i crèdits a curt termini		
564,566	3. Fiances i dipòsits constituïts a curt termini		
(597),(598)	4. Provisions		
57	IV. Tresoreria	4.115.973,03	1.524.449,99
480,580	V. Ajustaments per periodificació		896,36
	Total general actiu (A+B+C):	75.683.705,19	75.187.087,84

Balanç de Situació

Núm.dels comptes	P A S S I U	Exercici 2016	Exercici 2015
	A) Fons propis	43.554.743,98	37.996.346,43
	I. Patrimoni	249.513,60	249.513,60
100	1. Patrimoni	249.513,60	249.513,60
101	2. Patrimoni rebut en adscripció		
103	3. Patrimoni rebut en cessió		
(107)	4. Patrimoni lliurat en adscripció		
(108)	5. Patrimoni lliurat en cessió		
11	II. Reserves		
	III. Resultats d'exercicis anteriors	37.746.832,83	35.875.074,76
120	1. Resultats positius d'exercicis anteriors	37.746.832,83	35.875.074,76
(121)	2. Resultats negatius d'exercicis anteriors		
129	IV. Resultats de l'exercici	5.558.397,55	1.871.758,07
13	B) Ingressos a distribuir en diversos exercicis	268.239,44	14.096,77
14	C) Provisions per a riscos i despeses	60.031,76	50.484,15
	D) Creditors a llarg termini	23.583.352,99	26.732.056,12
	I. Emissions d'obligacions i altres valors negociables		
150	1. Obligacions i bons		
155	2. Deutes representats en altres valors negociables		
156	3. Interessos d'obligacions i altres valors		
158,159	4. Deutes en moneda estrangera		
	II. Altres deutes a llarg termini	23.583.352,99	26.732.056,12
170,176	1. Deutes amb entitats de crèdit	23.416.738,22	26.309.060,63
171,173,177	2. Altres deutes		262.579,00
178,179	3. Deutes en moneda estrangera		
180,185	4. Fiances i dipòsits rebuts a llarg termini	166.614,77	160.416,49
259	III. Desemborsaments pendents sobre accions no exigits		
	E) Creditors a curt termini	8.217.337,00	10.394.104,37
	I. Emissions d'obligacions i altres valors negociables		
500	1. Obligacions i bons a curt termini		
505	2. Deutes representats en altres valors negociables		
506	3. Interessos d'obligacions i altres valors		
508,509	4. Deutes en moneda estrangera		
	II. Deutes amb entitats de crèdit	5.573.403,88	6.426.405,92
520	1. Préstecs i altres deutes	5.509.841,88	6.345.772,92
526	2. Deutes per interessos	63.562,00	80.633,00
	III. Creditors	2.640.786,11	3.524.893,33
40	1. Creditors pressupostaris	2.328.057,77	2.933.368,36
41	2. Creditors no pressupostaris	203.144,60	395.127,20
45	3. Creditors per administració de recursos per compte d'altres ens públics		
475,476	4. Administracions públiques	124.905,79	99.388,80
521,523,527,528	5. Altres creditors	-15.322,05	97.008,97
529,550,554,559			
560,561	6. Fiances i dipòsits rebuts a curt termini		
485,585	IV. Ajustaments per periodificació	3.147,01	442.805,12
	F) Provisions per a riscos i despeses a curt termini		
495	Provisió per a devolució d'impostos		
	Total general passiu (A+B+C+D+E+F):	75.683.705,19	75.187.087,84

ESTAT DEL ROMANENT DE TRESORERIA

1.- (+) DEUTORS PENDENTS DE COBRAMENT A FI D'EXERCICI
DE PRESSUPOST D'INGRESSOS. PRESSUPOST CORRENT
DE PRESSUPOST D'INGRESSOS. PPOSTS. TANCATS
D'OPERACIONS COMERCIALS (*)
DE RECURSOS D' ALTRES ENS PÚBLICS
D'ALTRES OPERACIONS NO PRESSUPOSTÀRIES
MENYS = SALDOS DE DUBTÓS COBRAMENT
MENYS = INGRESSOS REALITZATS PENDENTS D'APLICACIÓ DEFINITIVA

2.- (-) CREDITORS PENDENTS DE PAGAMENT A FI D'EXERCICI
DE PRESSUPOST DE DESPESES. PRESSUPOST CORRENT
DE PRESSUPOST DE DESPESES. PPOSTS. TANCATS
DE PRESSUPOST D'INGRESSOS
D'OPERACIONS COMERCIALS (*)
DE RECURSOS D' ALTRES ORGANISMES PÚBLICS
D'ALTRES OPERACIONS NO PRESSUPOSTÀRIES
MENYS = PAGAMENTS REALITZATS PENDENTS D'APLICACIÓ DEFINITIVA

3.- (+) FONS LÍQUIDS DE TRESORERIA A FI D'EXERCICI

4.- ROMANENT DE TRESORERIA AFECTAT A DESPESES AMB FINANÇAMENT AFECTAT

5.- ROMANENT DE TRESORERIA PER A DESPESES GENERALS (1 - 2 + 3 - 4)

ROMANENT DE TRESORERIA TOTAL (1 - 2 + 3) / (4 + 5)

(*) NOMÉS ORGANISMES AUTÒNOMS NO ADMINISTRATius

IMPORTS	
3.171.772,72	2.597.707,21
4.972.942,93	
0,00	
0,00	
16.727,76	
-5.579.058,25	
15.322,05	
	5.295.660,48
2.252.065,02	
75.992,75	
0,00	
0,00	
0,00	
2.957.450,90	
10.151,81	
	4.115.973,03
	1.847.356,28
	-429.336,52
	1.418.019,76

LIQUIDACIÓ DE L'ESTAT DE DESPESES. PRESSUPOST 2016**Resum per Classificació Econòmica**

Codi	Descripció Econòmica	Import Pressupostat	Import Autoritzat	Import Compromès	Import Liquidat	Import Pagat
1	DESPESES PERSONAL	15.182.040,00	14.483.271,32	14.483.271,32	14.483.271,32	14.475.496,32
2	CONSUMS DE BÉNS CORRENTS I SERVEIS	10.921.969,44	10.231.531,92	10.231.531,92	10.084.366,10	9.087.365,31
3	DESPESES FINANCERES	636.825,00	375.480,70	375.480,70	375.480,70	370.382,27
4	TRANSFERÈNCIES CORRENTS	1.334.266,97	1.242.830,13	1.242.830,13	1.242.829,60	940.071,78
6	INVERSIONS REALS	4.778.083,88	4.240.726,65	4.240.726,65	2.533.828,17	1.897.549,90
8	ACTIUS FINANCERS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9	PASSIUS FINANCERS	2.965.000,00	2.848.459,80	2.848.459,80	2.848.459,80	2.829.591,67
TOTAL GENERAL		35.818.185,29	33.422.300,52	33.422.300,52	31.568.235,69	29.600.457,25

LIQUIDACIÓ ECONÒMICA DEL PRESSUPOST. EXERCICI 2016

Capítol	Import Pressupostat	Reconducció Pressupost 2015	Ampliacions i Baixes 2016	Suplements i Crèdits Extr.	Transferències de Crèdit Augment	Disminució	Total Pressupost	Liquidat	% Liquidat	Saldo Pendent
DESPESES										
1 DESPESES PERSONAL	15.151.644,50	0,00	14.168,00	0,00	105.788,41	89.560,91	15.182.040,00	14.483.271,32	95,40%	698.768,68
2 CONSUMS DE BÉNS CORRENT	10.213.705,03	48.415,91	51.291,36	656.249,64	338.969,97	386.662,47	10.921.969,44	10.084.366,10	92,33%	837.603,34
3 DESPESES FINANCERES	636.825,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	636.825,00	375.480,70	58,96%	261.344,30
4 TRANSFERÈNCIES CORRENTS	1.215.096,89	0,00	0,00	55.852,00	63.318,08	0,00	1.334.266,97	1.242.829,60	93,15%	91.437,37
6 INVERSIONS REALS	4.635.804,11	798.279,77	-955.000,00	299.000,00	631.350,00	631.350,00	4.778.083,88	2.533.828,17	53,03%	2.244.255,71
8 ACTIUS FINANCERS	31.853,08	0,00	0,00	0,00	0,00	31.853,08	0,00	0,00	0,00%	0,00
9 PASSIUS FINANCERS	2.965.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.965.000,00	2.848.459,80	96,07%	116.540,20
Total Pressupost de Despeses	34.849.928,61	846.695,68	-889.540,64	1.011.101,64	1.139.426,46	1.139.426,46	35.818.185,29	31.568.235,69	88,13%	4.249.949,60
INGRESSOS										
1 IMPOSTOS DIRECTES	10.716.106,00			0,00			10.716.106,00	11.079.198,10	103,39%	-363.092,10
2 IMPOSTOS INDIRECTES	938.205,31			0,00			938.205,31	1.313.269,97	139,98%	-375.064,66
3 TAXES I ALTRES INGRESSOS	12.264.737,71			0,00			12.264.737,71	14.302.366,11	116,61%	-2.037.628,40
4 TRANSFERÈNCIES CORRENTS	3.036.264,00			0,00			3.036.264,00	3.063.025,63	100,88%	-26.761,63
5 INGRESSOS PATRIMONIALS	354.700,59			0,00			354.700,59	354.670,30	99,99%	30,29
7 TRANSFERÈNCIES DE CAPITA	7.539.915,00			0,00			7.539.915,00	7.795.895,78	103,40%	-255.980,78
8 ACTIUS FINANCERS	0,00			968.256,68			968.256,68	0,00	0,00%	968.256,68
Total Pressupost d'Ingressos	34.849.928,61			968.256,68			35.818.185,29	37.908.425,89	105,84%	-2.090.240,60
RESULTAT:	0,00						0,00	6.340.190,20		

LIQUIDACIÓ DE L'ESTAT D'INGRESSOS. PRESSUPOST 2016**Classificació per Conceptes**

Codi	Descripció Concepte	Ingressos Pressupotats	Drets Reconeguts	Ingressos Liquidats
1	IMPOSTOS DIRECTES	10.716.106,00	11.079.198,10	10.354.202,64
2	IMPOSTOS INDIRECTES	938.205,31	1.313.269,97	811.920,68
3	TAXES I ALTRES INGRESSOS	12.264.737,71	14.302.366,11	12.384.367,01
4	TRANSFERÈNCIES CORRENTS	3.036.264,00	3.063.025,63	3.055.197,69
5	INGRESSOS PATRIMONIALS	354.700,59	354.670,30	335.069,37
7	TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	7.539.915,00	7.795.895,78	7.795.895,78
8	ACTIUS FINANCERS	968.256,68	0,00	0,00
TOTAL GENERAL		35.818.185,29	37.908.425,89	34.736.653,17

COMpte DEL RESULTAT ECONOMICOPATRIMONIAL

DEURE				HAVER			
Comptes	Denominació	Exercici 2016	Exercici 2015	Comptes	Denominació	Exercici 2016	Exercici 2015
71	A) Despeses				B) Ingressos		
600 (608)	1. Reducció d'existències de productes acabats i en curs de fabricació	10.553,10	4.883,52	700,	1. Vendes i prestacions de serveis	8.888.955,62	8.096.791,84
(609) 610	2. Aprovisionaments			701, 702,	a) Vendes		
	a) Consum de mercaderies	10.553,10	4.883,52	703, 704	b) Prestacions de serveis	8.888.955,62	8.096.791,84
601, 602	b) Consum de primeres matèries i d'altres materials e			705, 741, 742	c) Devolucions i ràpels sobre vendes		
611, 612	c) Altres despeses externes			(708),(709)	2. Augments d'existències de productes acabats i en curs de fabricació		
607	3. Despeses de gestió ordinària, de funcionament dels serveis i de prestacions socials	30.575.565,63	30.106.705,76	71	3.- Ingressos de gestió ordinària	16.078.162,75	14.182.931,12
	a) Despeses de personal	14.483.271,32	14.866.646,60		a) Ingressos tributaris	16.078.162,75	14.182.931,12
640, 641	a1) Sous, salaris i similars	12.369.740,08	12.801.692,49		a1) Impostos estatals		
642, 644	a2) Càrregues socials	2.113.531,24	2.064.954,11	720	a2) Impostos locals	10.809.009,72	10.357.345,11
645	b) Prestacions socials			725	a3) Impostos sobre transmissions i actes jurídics documentals	1.313.269,97	391.150,53
	c) Dotacions per amortitzacions d'immobilitzat i variacions de fons de provisió per a reparacions	4.908.748,29	5.449.521,76	730	a4) Impostos especials		
68	c1) Dotacions per a amortitzacions	2.947.280,92	3.157.427,52	732	a5) Impost sobre construcció instal·lació i obres	270.188,38	54.275,36
692, (792)	c2) Variació de provisió per a reparacions	1.961.467,37	2.292.094,24	733	a6) Impost sobre mercaderies indirecte		
	d) Variació de provisions de tràfic	825.791,38	343.209,45	734	a7) Cànon STA/FEDA		
693, (793)	d1) Variació de provisions d'existències			735	a8) Altres impostos		
675, 694,	d2) Variació de provisions i pèrdues de crèdits incobr	825.791,38	343.209,45	739	a9) Taxes per prestació de serveis o realització d'activitats	3.685.694,68	3.380.160,12
(794),(795)	e) Altres despeses de gestió	9.997.797,04	8.920.908,89	740	a10) Taxes fiscals		
62	e1) Serveis exteriors	9.986.497,87	8.876.752,43	743	a11) Contribucions especials		
63	e2) Tributs	5.058,61	5.172,70	744	b) Cotitzacions socials		
676	e3) Altres despeses de gestió corrent	6.240,56	38.983,76	729	4.- Altres ingressos en gestió ordinària	1.802.452,33	784.887,50
	f) Despeses financeres i assimilables	359.957,60	526.419,06		a) Reintegraments		90,00
661, 662	f1) Per deutes	359.957,60	526.419,06	773	b) Treballs realitzats per a l'entitat		
663, 665, 669				78	c) Altres ingressos de gestió	1.798.917,12	781.572,22
666, 667	f2) Pèrdues per inversions financeres			775, 776, 777	c1) Ingressos accessoris i altres de gestió corrent	1.748.432,97	781.572,22
696, 698, 699	e) Variació de les provisions de les variacions			790	c2) Excés de provisions de riscos i despeses		

COMPTE DEL RESULTAT ECONOMICOPATRIMONIAL

DEURE				HAVER			
Comptes	Denominació	Exercici 2016	Exercici 2015	Comptes	Denominació	Exercici 2016	Exercici 2015
(796) (798) (799)	financeres					201.404,12	
668	h) Diferències negatives de canvi			760	d) Ingressos de participacions en capital		
				761, 762	e) Ingressos per valors negociables i de crèdits de l'actiu immobilitzat		
				763, 765 769	f) <i>Altres ingressos i ingressos assimilats</i>	3.535,21	3.225,28
650	4.- Transferències corrents	1.242.829,60	1.359.022,65		f1) Altres interessos	3.535,21	3.225,28
651	a) Transferències corrents	361.218,08	595.234,00		f2) Beneficis per inversions financeres		
655	b) Subvencions corrents	881.611,52	763.788,65	766			
655	c) Transferències de capital			768	g) Diferències positives de canvi		
656	d) Subvencions de capital						
	5.- Pèrdues i despeses extraordinàries	331.177,15	404.021,40		5.- Transferències i subvencions	10.591.926,47	10.579.353,68
670, 671	a) Pèrdues procedents de l'immobilitzat	83.266,38	102.567,65	750	a) Transferències corrents	3.056.740,63	2.536.667,68
674	b) Pèrdues per operacions d'endeutament			751	b) Subvencions corrents	6.285,00	6.285,00
678	c) Despeses extraordinàries	171.611,73	66.950,20	755	c) Transferències de capital	7.528.900,84	8.036.401,00
679	d) Despeses i pèrdues d'altres exercicis	76.299,04	234.503,55		6. Beneficis i ingressos extraordinaris	357.025,86	102.427,26
				770, 771	a) Beneficis procedents de l'immobilitzat	13.492,83	29.161,08
				772	b) Subvencions de capital traspasades al resultat de l'exercici	12.852,27	2.622,50
				774	c) Benefici per operacions d'endeutament		
				778	d) Ingressos extraordinaris	321.308,05	68.918,96
				779	e) Ingressos i beneficis d'altres exercicis	9.372,71	1.724,72
	Total Deure	32.160.125,48	31.874.633,33		Total Haver	37.718.523,03	33.746.391,40
	RESULTAT DE L'EXERCICI	5.558.397,55	1.871.758,07				
	Estalvi						



BALANÇ DE SITUACIÓ

COMPTES		ACTIU		COMPTES		PASSIU		2016	2015
	A) Immobilitzat					A) Fons propis			
	II Immobilitzacions materials					I Capital social	100		
221	Construccions	8.691.206,36	9.014.768,01			II Reserves	11		
223	Maquinària	10.998.596,90	6.427,00			III Resultat d'exercicis anteriors	120		
226	Mobiliari	861,12	861,12			IV Resultat de l'exercici	129		
227, 229	Altres immobilitzat	1.074,70	1.074,70			B) Ingressos a distribuir en diversos exercicis	13		
(282)	Amortitzacions	-2.315.753,36	-1.992.191,71			C) Creditors a llarg termini			
	B) Actiu circulant	413.240,45	322.248,99			I Altres deutes a llarg termini	170		
43	I Deutors	7.906,53	11.638,88			Deutes amb entitats de crèdit	180, 185		
470	Deutors pressupostaris	9.176,27	10.769,15			Fiances i dipòsits rebuts a llarg termini			
555	Administracions públiques	3.021,90	4.180,32			D) Creditors a curt termini			
(490)	Altres deutors	426,83	414,37			I Deutes amb entitats de crèdit			
	Provisions	-4.718,47	-3.724,96			Prèstecs i altres deutes	520		
57	II Tresoreria	405.333,92	310.610,11			II Creditors			
480	III Ajustaments per periodificació					Creditors pressupostaris	40		
						Creditors no pressupostaris	41		
						Administracions Públiques	476		
						III Ajustaments per periodificació	485		
TOTAL ACTIU GENERAL A+B		9.104.446,81	9.337.017,00	TOTAL PASSIU GENERAL A+B+C+D				9.104.446,81	9.337.017,00

COMpte de resultat economicopatrimonial

DEURE				HAVER			
Comptes	Denominació	2016	2015	Comptes	Denominació	2016	2015
	1. Despeses de gestió ordinària	519.058,26	574.729,07		1. Ingressos d'explotació	249.565,11	234.484,13
	a) Dotacions per amortitzacions de l'immobilitzat i provisions per a reparacions	323.561,65	323.945,73		a) Ingressos de gestió	248.592,50	233.886,44
68	a1) Dotacions per a amortitzacions	323.561,65	323.945,73	775,776	a1) Ingressos de gestió corrent	248.592,50	233.886,44
692	a2) Provisions per a reparacions				b) Altres ingressos	972,61	597,69
	b) Variació de provisions de tràfic	993,51	3.234,06	769	b1) Altres interessos	972,61	597,69
694,(794)	b1) Provisió per a insolvències	993,51	3.234,06				
	c) Altres despeses de gestió	93.911,50	118.523,66		2. Transferències i subvencions	1.624,32	725,96
62	c1) Serveis exteriors	75.985,06	101.188,03		a) Transferències de capital	1.624,32	725,96
63	c2) Tributs	17.926,44	17.335,63	755			
	d) Despeses financeres	100.591,60	129.025,62				
66	d1) Interessos de deutes	100.591,60	129.025,62		3. Beneficis i ingressos extraordinaris	0,05	64,06
	2. Pèrdues i despeses extraordinàries	491,73	0,52		a) Ingressos i beneficis d'altres exercicis	0,05	64,06
	a) Pèrdues i despeses extraordinàries	491,73	0,52	779			
679	a1) Despeses i pèrdues d'altres exercicis	491,73	0,52		Total haver	251.189,48	235.274,15
	Total deure	519.549,99	574.729,59				
RESULTAT DE L'EXERCICI				Desestalvi			
				268.360,51			
				339.455,44			

LIQUIDACIÓ ECONÒMICA DEL PRESSUPOST. EXERCICI 2016

Capítol	Import Pressupostat	Reconducció Pressupost 2015	Ampliacions i Baixes 2016	Suplements i Crèdits Extr.	Transferències de Crèdit Augment	Disminució	Total Pressupost	Liquidat	% Liquidat	Saldo Pendent
DESPESES										
2 CONSUMS DE BÉNS CORREN	129.950,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	129.950,00	93.634,09	72,05%	36.315,91
212 EDIFICIS I ALTRES CONSTR	40.550,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40.550,00	13.386,97	33,01%	27.163,03
213 MAQUINÀRIA, INSTAL·LACI	2.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.000,00	1.766,65	88,33%	233,35
221 SUBMINISTRAMENTS	26.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	26.500,00	20.571,24	77,63%	5.928,76
222 COMUNICACIONS	200,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	200,00	68,86	34,43%	131,14
224 PRIMES D'ASSEGURANCES	5.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.000,00	5.109,54	102,19%	-109,54
225 TRIBUTS	18.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	18.000,00	17.926,44	99,59%	73,56
227 TREBALLS REALITZATS PER	37.700,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	37.700,00	34.804,39	92,32%	2.895,61
3 DESPESES FINANCERES	125.250,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	125.250,00	100.869,01	80,53%	24.380,99
310 INTERESSOS DE PRÉSTEC	125.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	125.000,00	100.591,60	80,47%	24.408,40
349 ALTRES DESPESES FINANCE	250,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	250,00	277,41	110,96%	-27,41
9 PASSIUS FINANCERS	300.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	300.000,00	290.682,28	96,89%	9.317,72
912 AMORT. PRÉSTEC	300.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	300.000,00	290.682,28	96,89%	9.317,72
Total Pressupost de Despeses	555.200,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	555.200,00	485.185,38	87,39%	70.014,62
INGRESSOS										
3 TAXES I ALTRES INGRESSOS	1.300,00			0,00			1.300,00	1.432,70	110,21%	-132,70
399 ALTRES INGRESSOS DIVERS	1.300,00			0,00			1.300,00	1.432,70	110,21%	-132,70
4 TRANSFERÈNCIES CORREN	326.400,00			0,00			326.400,00	326.400,00	100,00%	0,00
400 DEL COMÚ D'ANDORRA LA	326.400,00			0,00			326.400,00	326.400,00	100,00%	0,00
5 INGRESSOS PATRIMONIALS	227.500,00			0,00			227.500,00	248.132,41	109,07%	-20.632,41
520 COMPTES BANCARIS	500,00			0,00			500,00	972,61	194,52%	-472,61
543 ADJUDICACIÓ I SUBHASTA	227.000,00			0,00			227.000,00	247.159,80	108,88%	-20.159,80
Total Pressupost d'Ingressos	555.200,00			0,00			555.200,00	575.965,11	103,74%	-20.765,11
RESULTAT:	0,00						0,00	90.779,73		

SECCIÓ D'ACCIÓ ESPORTIVA

31/12/2016

BALANÇ DE SITUACIÓ							
COMPTES	ACTIU	2016	2015	COMPTES	PASSIU	2016	2015
43	A) Actiu Circulant	28.989,12	22.462,00		A) Fons Propis	21.811,61	21.787,73
	I Deutors pressupostaris	28.500,00		120	I Resultats d'exercicis anteriors	21.787,73	6.184,54
				129	II Resultat de l'exercici	23,88	15.603,19
57	I Tresoreria	489,12	22.462,00		B) Creditors a curt termini	7.177,51	674,27
					I Creditors	7.177,51	674,27
				41	Creditors no pressupostaris		
				476	Administracions Públiques	7.177,51	674,27
					II Ajustaments per periodificació		
				481	Pagaments diferits		7.552,48
	TOTAL GENERAL ACTIU	28.989,12	22.462,00		TOTAL GENERAL PASSIU	28.989,12	22.462,00



SECCIÓ D'ACCIÓ ESPORTIVA

31/12/2016

COMPTE DE RESULTAT ECONOMICOPATRIMONIAL							
DEURE				HAVER			
Comptes	Denominació	2016	2015	Comptes	Denominació	2016	2015
640 642	A) Despeses de personal	96.472,01	89.594,18	750	A) Transferències i subvencions	96.495,89	105.197,37
	a1) Sous i salaris	83.614,04	78.248,34		a1) Transferències corrents	96.495,89	105.197,37
	a2) Càrregues socials	12.857,97	11.345,84				
Total deure		96.472,01	89.594,18	Total haver		96.495,89	105.197,37
RESULTAT DE L'EXERCICI		Estalvi	23,88				
			15.603,19				

LIQUIDACIÓ ECONÒMICA DEL PRESSUPOST. EXERCICI 2016

Capítol	Import Pressupostat	Reconducció Pressupost 2015	Ampliacions i Baixes 2016	Suplements i Crèdits Extr.	Transferències de Crèdit Augment	Disminució	Total Pressupost	Liquidat	% Liquidat	Saldo Pendent
<u>DESPESES</u>										
1 DESPESES PERSONAL	67.995,89	0,00	28.500,00	0,00	0,00	0,00	96.495,89	96.472,01	99,98%	23,88
120 PERSONAL CONTRACTUAL	58.502,96	0,00	25.130,00	0,00	0,00	0,00	83.632,96	83.614,04	99,98%	18,92
160 QUOTES SEGURETAT SOCIA	8.482,93	0,00	3.370,00	0,00	0,00	0,00	11.852,93	12.857,97	108,48%	-1.005,04
163 DESPESES SOCIALS DEL PE	1.010,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.010,00	0,00	0,00%	1.010,00
Total Pressupost de Despeses	67.995,89	0,00	28.500,00	0,00	0,00	0,00	96.495,89	96.472,01	99,98%	23,88
<u>INGRESSOS</u>										
4 TRANSFERÈNCIES CORREN	67.995,89			28.500,00			96.495,89	96.495,89	100,00%	0,00
400 DEL COMÚ D'ANDORRA LA	67.995,89			28.500,00			96.495,89	96.495,89	100,00%	0,00
Total Pressupost d'Ingressos	67.995,89			28.500,00			96.495,89	96.495,89	100,00%	0,00
RESULTAT:	0,00						0,00	23,88		